

---

## Pérou : les habitants de Cajamarca s'opposent à l'industrie minière

Dans la ville de Cajamarca, au Nord du Pérou, des milliers de paysans, d'étudiants et d'organisations sociales luttent contre les projets de l'entreprise minière Yanacocha de faire des explorations dans le mont Quilish, dont les versants alimentent les fleuves Grande et Porcón. Le principal actionnaire de Yanacocha est la société minière nord-américaine Newmont, suivie de l'entreprise péruvienne Buenaventura et de la Société financière internationale de la Banque mondiale.

Les résidents de Cajamarca exigent au gouvernement du Pérou qu'il annule la décision autorisant l'entreprise Yanacocha à commencer ses activités (voir les arguments de la communauté, en espagnol, sur : <http://www.wrm.org.uy/paises/Peru/Quilish.html> ).

Ils nous demandent de les appuyer d'urgence et d'envoyer aux autorités péruviennes des lettres de rejet de cette décision. Vous trouverez ci-joint un modèle de lettre à envoyer.

Merci en avance de votre appui !

### MODÈLE DE LETTRE :

Monsieur le Ministre,

Nous souhaitons vous manifester notre inquiétude au sujet des événements de Cajamarca, ville du Nord du Pérou, que la presse a largement diffusés dans le monde entier et qui concernent le conflit entre les habitants de la ville et l'entreprise minière Yanacocha.

D'après les médias péruviens et internationaux, l'avis des organisations locales et plusieurs rapports techniques, le conflit est issu de l'insistance de la société minière Yanacocha (dont les actionnaires principaux sont les entreprises Newmont et Buenaventura et la Banque mondiale) et du ministère de l'Énergie et des Mines à mener des travaux d'exploration minière à Cerro Quilish, malgré l'opposition des paysans de la région. Les paysans et les résidents de la ville, connaissant les dégâts causés par cette entreprise ailleurs dans leur région (le déversement de mercure à Choropampa et d'autres plaintes déposées contre l'entreprise depuis 1993) craignent que l'activité minière ne nuise gravement aux ressources hydriques, qui sont indispensables à la vie de la population et à l'exploitation agricole dont dépend sa subsistance.

Nous vous demandons de prendre toutes les mesures nécessaires pour annuler la Résolution directoriale 361-2004-MEM/AAM qui autorise la reprise des travaux d'exploration de Yanacocha à Cerro Quilish, car par cette mesure administrative le ministère de l'Énergie et des Mines a méconnu une décision locale, l'ordonnance n° 012-2000 de la Municipalité provinciale de Cajamarca, qui déclare le mont Quilish Aire Protégée Municipale. En outre, cette résolution est en contravention à une décision du Conseil provincial de Cajamarca du 3 septembre de l'année en cours, qui rend le ministère et l'entreprise responsables de l'autorisation et exige l'arrêt des activités et le retrait des machines de Cerro Quilish.

---

Nous demandons également que l'on évite les mesures de répression et de violence contre les paysans et les résidents, qui ont déjà subi de graves atteintes à leur intégrité physique. Nous espérons que le respect de la vie, de la liberté et de la sécurité des personnes, qui sont des droits reconnus autant par la Déclaration universelle des Droits humains que par la législation nationale, prévaudra sur les intérêts économiques de l'entreprise Yanacocha.

Autant cette entreprise que le ministère de l'Énergie et des Mines, que vous présidez, doivent respecter les droits des paysans à défendre leurs terres, à profiter des aires protégées de leur province, à l'eau et à un environnement sain. Nous soulignons enfin l'importance du droit à l'autodétermination du peuple de Cajamarca et à décider quel type de développement il veut, ce droit que le peuple de Tambogrande, connu dans le monde entier, a défendu à Piura il y a quelques années.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes salutations distinguées.

Les lettres sont à adresser à :

Monsieur Alejandro Toledo  
Président de la République du Pérou  
webmaster@presidencia.gob.pe  
Fax : (511) 311 4700

Newmont Mining Corporation  
Denver – Colorado  
Fax : (303) 837 5837  
correlations@corp.newmont.com  
États-Unis

Monsieur Carlos Santa Cruz  
Président de Yanacocha  
Fax: (511) 215 2610  
Pérou

Monsieur Jaime Quijandría  
Ministre de l'Énergie et des Mines  
hzagazeta@minem.gob.pe  
webmaster@minem.gob.pe  
Fax : (511) 224 4490

Merci d'adresser copie de vos lettres à :  
Frente Único de Defensa de Cajamarca  
info@grufides.org